

根据《香港联合交易所有限公司证券上市规则》的有关规定，中国银行股份有限公司在香港交易及结算所有限公司网站刊登了海外监管公告。现转载如下，谨供参阅。

该公告为英文版本，所附中文译稿仅供参考，正式内容以英文版本为准。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國銀行

BANK OF CHINA

中國銀行股份有限公司
BANK OF CHINA LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(「本行」)

(股份代號：3988及4601(優先股))

海外監管公告

本公告乃根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》第13.10B條而作出。

本行於海外交易所刊登一份公告，現載列該公告，供參閱。

承董事會命
中國銀行股份有限公司
耿偉
董事會秘書、公司秘書

中國，北京
2016年11月10日

於本公告日期，本行董事為田國立、陳四清、張向東*、張奇*、王偉*、劉向輝*、李巨才*、Nout Wellink#、陸正飛#、梁卓恩#、汪昌雲#。

* 非執行董事

獨立非執行董事

中国银行股份有限公司伦敦分行

2016 年 11 月 10 日

非供直接或间接在美国分发或发送或分发或发送至美国之用

上市公司、2015 年年度报告以及 2016 年中期报告的发布

包含截至 2015 年 12 月 31 日的中国银行股份有限公司及其子公司（“中国银行集团”）经审计年度合并财务报告的 2015 年年度报告已于 2016 年 4 月 27 日刊登在 www.boc.cn/en/investor/ir3/ 供查询，且现可通过 RNS 查询。

包含截至 2016 年 6 月 30 日止六个月期间的中国银行集团未经审计简要合并中期财务报告的 2016 年中期报告已于 2016 年 9 月 27 日刊登在 www.boc.cn/en/investor/ir3/ 供查询，且现可通过 RNS 查询。

下列上市公司已经英国上市管理局批准，可供查阅：

日期为 2016 年 11 月 4 日、与中国银行股份有限公司（通过其伦敦分行）根据其五十亿美元（U.S.\$5,000,000,000）中期票据计划发行票息为 1.875%、于 2019 年到期的五亿美元（U.S.\$500,000,000）债券有关的《上市公司》。

如欲查询全文，请将下列 URL 拷贝入您浏览器的网址栏。

http://www.rns-pdf.londonstockexchange.com/rns/8900O_-2016-11-10.pdf

http://www.rns-pdf.londonstockexchange.com/rns/8900O_1-2016-11-10.pdf

http://www.rns-pdf.londonstockexchange.com/rns/8900O_2-2016-11-10.pdf

《上市公司》、2015 年年度报告以及 2016 年中期报告的副本已提交给英国上市文件存储系统（National Storage Mechanism）且不久将可在下列网址查询：

www.morningstar.co.uk/uk/NSM.

如需进一步信息，请联系

Jaswinder Sandher

Head of Debt Capital Markets & Syndicate

Debt Capital Markets Centre (EMEA)

Telephone: +442072828927

Email: jaswinder.sandher@bankofchina.com

免责声明 – 拟议发送对象

请注意，《上市公司》中所含的信息仅可发送给和/或仅针对作为（《上市公司》中所指明的）特定国家居民的人士，且并不旨在由该等国家之外的任何人士和/或《上市公司》中所含要约并不针对的任何人士使用，也不应由该等人士依赖。在依赖《上市公司》中所含的信息前，您必须通过《上市公司》确定，您是否属于该公告中所含信息的拟议发送对象。

《上市公告》中所发售的债券没有也将不会根据美国 1933 年证券法（包括其修订案，“美国证券法”）或美国任何州的任何相关的证券法律办理注册登记，但须遵守美国税法的各项要求。除有若干例外外，该债券不得在美国发售、销售或交付（定义见“美国证券法项下的 S 规例”）。不得从美国获得《上市公告》，也不得在美国发送《上市公告》或将《上市公告》发送至美国。

您使用本服务的权利应以遵守上述要求为条件。

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and The Stock Exchange of Hong Kong Limited take no responsibility for the contents of this announcement, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this announcement.



中國銀行股份有限公司
BANK OF CHINA LIMITED

(a joint stock company incorporated in the People's Republic of China with limited liability)

(the "Bank")

(Stock Code: 3988 and 4601 (Preference Shares))

OVERSEAS REGULATORY ANNOUNCEMENT

This announcement is issued pursuant to Rule 13.10B of the *Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited*.

The Bank has published an announcement on an overseas stock exchange which is attached hereto for your information.

By Order of the Board
Bank of China Limited
GENG Wei

Secretary to the Board of Directors and Company Secretary

Beijing, PRC
10 November 2016

As at the date of this announcement, the directors of the Bank are: Tian Guoli, Chen Siqing, Zhang Xiangdong, Zhang Qi*, Wang Wei*, Liu Xianghui*, Li Jucai*, Nout Wellink#, Lu Zhengfei#, Leung Cheuk Yan# and Wang Changyun#.*

* *Non-executive Directors*

Independent non-executive Directors

Bank of China Limited, London Branch

10 November 2016

NOT FOR DISTRIBUTION OR TRANSMISSION, DIRECTLY OR INDIRECTLY, IN OR INTO THE UNITED STATES

PUBLICATION OF LISTING PARTICULARS, 2015 ANNUAL REPORT AND 2016 INTERIM REPORT

The 2015 Annual Report, containing the audited consolidated annual financial statements of the Bank of China Group for the financial year ended 31 December 2015 was made available at www.boc.cn/en/investor/ir3/ on 27 April 2016 and has now been made available through the RNS.

The 2016 Interim Report, containing the unaudited condensed consolidated interim financial statements of the Bank of China Group for the six months ended 30 June 2016 was made available at www.boc.cn/en/investor/ir3/ on 27 September 2016 and has now been made available through the RNS.

The following listing particulars have been approved by the UK Listing Authority and are available for viewing:

Listing Particulars dated 4 November 2016 relating to the issue of U.S.\$500,000,000 1.875 per cent. Notes due 2019 issued by Bank of China Limited, acting through its London Branch, pursuant to its U.S.\$5,000,000,000 Medium Term Note Programme.

To view the full documents, please paste the following URL into the address bar of your browser.

http://www.rns-pdf.londonstockexchange.com/rns/89000O_-2016-11-10.pdf

http://www.rns-pdf.londonstockexchange.com/rns/89000O_1-2016-11-10.pdf

http://www.rns-pdf.londonstockexchange.com/rns/89000O_2-2016-11-10.pdf

A copy of the Listing Particulars, the 2015 Annual Report and 2016 Interim Report has been submitted to the National Storage Mechanism and will shortly be available for inspection at: www.morningstar.co.uk/uk/NSM.

For further information, please contact

Jaswinder Sandher

Head of Debt Capital Markets & Syndicate
Debt Capital Markets Centre (EMEA)

Telephone: +442072828927

Email: jaswinder.sandher@bankofchina.com

DISCLAIMER - INTENDED ADDRESSEES

Please note that the information contained in the Listing Particulars may be addressed to and/or targeted at persons who are residents of particular countries (specified in the Listing Particulars) only and is not intended for use and should not be relied upon by any person outside these countries and/or to whom the offer contained in the Listing Particulars is not addressed. Prior to relying on the information contained in the Listing Particulars you must ascertain from the Listing Particulars whether or not you are part of the intended addressees of the information contained therein.

The Notes offered by the Listing Particulars have not been and will not be registered under the United States Securities Act of 1933, as amended (the "**Securities Act**"), or any relevant securities laws of any state of the United States and are subject to U.S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, the Notes may not be offered, sold or delivered in the United States, as defined in Regulation S under the Securities Act. The Listing Particulars may not be accessed from, or transmitted in or into, the United States.

Your right to access this service is conditional upon complying with the above requirement.